

# DIN EN 6059-203:2025-05 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen - Schutzschläuche - Prüfverfahren - Teil 203: Gewebebedeckungsgrad; Deutsche und Englische Fassung EN 6059-203:2024

Aerospace series - Electrical cables, installation - Protection sleeves - Test methods - Part 203: Coverage; German and English version EN 6059-203:2024

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	6
4 Vorbereitung der Probe .....	6
5 Prüfeinrichtung.....	6
6 Verfahren .....	6
6.1 Allgemeines.....	6
6.2 Verfahren 1 - Theoretische Berechnung.....	7
6.2.1 Schlaucheigenschaften .....	7
6.2.2 Messungen der Schlaucheigenschaften.....	8
6.2.3 Berechnung der prozentualen Bedeckung.....	8
6.3 Verfahren 2 - Optisches Verfahren.....	9
6.3.1 Eigenschaften.....	9
6.3.2 Messungen der Eigenschaften .....	9
6.3.3 Vorgehensweise .....	10
6.3.4 Berechnung der prozentualen Bedeckung.....	10
7 Anforderungen .....	10
Literaturhinweise .....	11
<b>Bilder</b>	
Bild 1 — Flechtmuster .....	7
Bild 2 — Gewebemuster .....	8
Bild 3 — Detailliertes Gewebemuster .....	9
Bild 4 — Vergrößertes Gewebemuster .....	10
<b>Tabellen</b>	
Tabelle 1 — Verfahren der Mess- und Prüfeinrichtung .....	8
Tabelle 2 — Messeinrichtung.....	9

# Contents

Page

European foreword .....	3
<b>1 Scope.....</b>	<b>4</b>
<b>2 Normative references.....</b>	<b>4</b>
<b>3 Terms and definitions.....</b>	<b>4</b>
<b>4 Preparation of specimens.....</b>	<b>4</b>
<b>5 Apparatus .....</b>	<b>4</b>
<b>6 Methods.....</b>	<b>4</b>
<b>6.1 General.....</b>	<b>4</b>
<b>6.2 Method 1 - Theoretical calculation .....</b>	<b>5</b>
<b>6.2.1 Sleeve characteristics.....</b>	<b>5</b>
<b>6.2.2 Measurements of the sleeve characteristics.....</b>	<b>6</b>
<b>6.2.3 Percent coverage calculation.....</b>	<b>6</b>
<b>6.3 Method 2 - Optical method.....</b>	<b>7</b>
<b>6.3.1 Characteristics .....</b>	<b>7</b>
<b>6.3.2 Measurement of the characteristics.....</b>	<b>7</b>
<b>6.3.3 Procedure .....</b>	<b>8</b>
<b>6.3.4 Percent coverage calculation.....</b>	<b>8</b>
<b>7 Requirements.....</b>	<b>8</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>9</b>